

# Con Monseñor Rubio, en la Pascua de Monzón

• Monseñor Rubio: el retorno del padre Monzón a Montevideo confirma dramáticamente la interpretación que usted mismo ofreciera tras su viaje a Asunción: el padre Monzón ha sido brutalmente torturado, las imputaciones que contra él formuló el gobierno paraguayo son absolutamente falsas, el régimen de Stroessner se ha servido de Monzón para endurecer aun más su enfrentamiento con la Iglesia. ¿Qué detalles puede ofrecer ahora, a los lectores de MARCHA, puesto que usted ya ha tenido ocasión de un encuentro con el padre Monzón antes de que él iniciara la cura de sueño exigida por las secuelas que sobre él han dejado las torturas?

—Comencemos por las torturas mismas a que el padre Monzón fue sometido. En primer lugar, lo sumergían en una especie de bañera con agua y orina hasta que empezaba a sentir una sensación de ahogo; entonces lo sacaban y le exigían que declarara que monseñor Bogarín (el presidente de la Conferencia Episcopal Paraguaya y el Departamento de Laicos del CELAM) y el padre Jiménez (el antiguo director de la clausura "Comunidad", miembro del Departamento de Laicos) eran sediciosos. Como él se resistía a "confesar" eso declarando que era mentira, que no iba a decir una mentira para librarse de

los malos tratos, entonces lo volvían a sumergir así, repetidas veces. Luego dejaban la bañera dentro de la celda, de modo que el instrumento de tortura quedaba allí, como una amenaza pendiente que él tenía a la vista durante todo el día. Eso le trajo como consecuencia que durante una semana prácticamente no pudo comer nada, porque todo lo que intentaba digerir lo vomitaba de inmediato.

Esa fue la primera tortura, apenas lo tomaron. El total de las torturas duró una semana, el tiempo restante fue un período de clínicas para reacondicionarlo. Otra forma de tortura era hacerle escuchar gemidos y gritos de torturados fictos, diciéndole que se trataba de otros miembros del Departamento de Laicos que como él estaban siendo torturados. Otra, muy grave, fue cuando al fin de la semana lo condujeron con los ojos vendados hasta el borde del río advirtiéndole que lo llevaban hasta ahí para ahogarlo; tiraban piedras para que comprobara que efectivamente estaba junto al río y que se trataba de aguas profundas por el ruido que hacían las piedras al caer. Allí le dijeron que le concedían tres horas de plazo para que él "confesara" lo que ellos querían: que monseñor Bogarín y el padre Jiménez eran sediciosos. El se resistió hasta

el fin, en ningún momento declaró lo que ellos pretendían. Pasadas las tres horas y visto que no obtenían lo que querían, lo apalearon. Este castigo significó una tortura muy fuerte porque hacía una semana que no se alimentaba y se encontraba en un estado de debilidad extrema. Quedó con una pierna muy hinchada, como consecuencia de esta última tortura, aunque al regresar a Montevideo ya no quedaban rastros físicos de las torturas infligidas.

• Pero el psíquico.

—Ah sí, evidente. Toda esta situación vivida, más que sobre el físico, influyó sobre su estado psíquico, y eso sí está muy claro en el estado de angustia y depresión que padece, por lo cual tuvo que ser internado en una clínica para un tratamiento.

• Importa destacar, me parece, cómo el propio mecanismo de torturas a través del tipo de "confesión" que se quería extraer del padre Monzón, tenía como objetivo central implicar a la Iglesia paraguaya convirtiendo en sediciosos a dos de sus figuras más representativas.

PASA A LA PAGINA SIGUIENTE



Aunque compuesta, la mentira siempre es vencida, porque al cabo la verdad renace siempre.

CARLOS O. RISSO MUZANTE  
DIRECTOR RESPONSABLE  
DIARIO INDEPENDIENTE  
MIEMBRO DE OPI  
ORGANIZACION DE LA PRENSA DEL INTERIOR

FUNDADO EL 14 DE SEPTIEMBRE DE 1938  
Dirección: Administración y Talleres  
CALLE CONSTITUCION — TELEFONO 49  
BAUCE DPTO. DE CAMELONES — R.O. DEL U. —  
PORTE PAGO

ABRIL 17 DE 1971 — AÑO XXXIV — NO. 1780

## Ante los negociados y los cambios de Ministros, la alternativa del FRENTE AMPLIO

La confrontación de los trabajadores y el pueblo con la oligarquía se agudiza. El 26 de marzo bajo las banderas del FA se realizó el acto más grande de la vida política uruguaya, similar al sepelio de Liber Arce.

El 1º de abril, se efectúa el llamado de la CNT, uno de los Paros Generales más completos que abarcó a los obreros y empleados de la actividad privada, del Estado y municipal. Dos inmensas demostraciones de pueblo que fueron un plebiscito popular contra la política del Gobierno. La prensa "dolorizada" El País, El Día, Acción, La Matutina acumaron el golpe denigrando furiosamente al FA, a sus candidatos y a la CNT. Se comprende su furia. En el Senado se había discutido sobre los privilegios de la Banca privada y del debate surgieron varias interpellaciones al Poder Ejecutivo, una de ellas, al ministro Charone ante gravísimas denuncias de los senadores Enrique Rodríguez y Ferrerja Aldunate.

Ante esto el Poder Ejecutivo concedió nuevos favores a la Banca Privada, además de la "asistencia" de 45 millones de pesos, al decidir la "intervención" del Banco Mercantil del ex-ministro Peirano Faccio que previamente, había sido "vaciado" en forma harto sospechosa, según lo denunciaron tanto la prensa como algunos dirigentes de la Asociación de Empleados Bancarios, por sus fuertes clientes como una empresa petrolera integrante del grupo Rockefeller, que retiró 500 millones de pesos para depositarlos en el Banco Comercial, que igual que el B. Mercantil está vinculado al Chase Manhattan Bank de Rockefeller. Millones de pesos que pasan de un banco a otro del mismo clan financiero foráneo. De acuerdo con las denuncias formuladas el capital y reservas del B. Mercantil ascendían a \$ 1.600 millones, pero había recibido del Banco Central una "ayuda" de \$ 6.100 millones; \$ 3.100 millones directamente y otros \$ 3.000 millones por concepto de divisas retenidas por exportaciones de sus clientes.

Todo un escandaloso negociado en beneficio del banco presidido por el Dr. Peirano Faccio, figura principal del gabinete del Sr. Pacheco Arco y agente de Rockefeller en el Uruguay. **EL DINERO QUE SE NEGIA EN CREDITOS A LOS PRODUCTORES NACIONALES ES ENTREGADO A RAUDALES A LOS MAGNATES DE LA BANCA Y A LOS IMPERIALISTAS.**

Eta misma Banca Privada que es controlada en el más del 80%, por poderosos monopolios del capital financiero internacional, está concentrada en las manos de unos pocos oligarcas. Hace pocos días atrás MARCHA informaba que al 31 de Diciembre

PASA A LA PAGINA SIGUIENTE

## LO QUE SE OYE

Que cada día que pasa el FA "Prende una cosa bárbara", lo que origina la cólera de blancos y colorados, que ven escaparse de sus manos la "sarten".

Que también les preocupa a los sectores tradicionales, no contar en sus filas con elementos jóvenes.

Que los elementos jóvenes, ya no se dejan engañar, por las promesas de empleos, sino que quieren soluciones de fondo.

Que fue vergonzosa la intervención del Banco Mercantil, por parte del Estado, el día anterior el ministro Peirano renunció, ¡habrá implicancia!

Que la interventora de secundaria aprobó un cursillo "Sobre la delincuencia" para dictarse en todos los Liceos del país.

Que nos imaginamos, que va a ver tema para rato, con tanto delincuente que anda suelto, como son todos los que gobiernan, que para ellos la justicia no existe.

Que la compañía CUTU. Sacó de sus horarios el ómnibus que salía de Montevideo a las 10 y 45, en cambio puso uno a las 18 y otro a las 11 y 10 horas. La medida trae como consecuencia que los alumnos que concurren al turno vespertino se pierdan la primera hora de clase o lleguen una hora antes lo que trae aparejado graves perjuicios.

Que tal medida es desconsiderada ya que los alumnos del liceo no viajan gratis. Sino que su mayoría son hijos de obreros y de pequeños campesinos que hacen grandes sacrificios para darle a sus hijos la enseñanza que la constitución manda, se espera que tal medida sea revocada, a la mayor brevedad.

## La Dura Realidad

Los recolectores de firmas para el continuismo, padecen evidente pérdida de energías y entusiasmo.

Andan de capa caída.

Se habrán echado a sus hombros una tarea imposible.

La ciudadanía les ha vuelto las espaldas.

Radicalmente.

A quienes les proponían firmar, les contestaban: a otro perro con ese hueso. Y seguían adelante.

¿Qué dirán, ahora, los recolectores?

¿Qué podrán pensar frente a la inmensa mayoría que les negó la rúbrica?

Les queda —creemos— sólo entonar el conocido cantar:

¿Qué palos les dimos,  
ellos a nosotros!  
Ellos eran muchos  
y nosotros pocos.

("El Día" . 13/4/71)

## La OEA y sus Asalariados

Sin quitar ni poner coma reproducimos este cable sobre la reunión de la O.E.A.:

"De la agenda ministerial desaparece también otro punto espinoso: la propuesta uruguaya para que se debatiese el tema de "la eficacia de la OEA durante los últimos cinco años". Cuando ya se daba por descontado el debate, se produjo el relevo en el Ministerio de RREE. del Uruguay que estará representado en San José por el ex Secretario General de la Organización durante gran parte de aquel período, José A. Mora. La discusión sobre el funcionamiento del organismo interamericano, que de realizarse ahora se convertiría en autocrítica del propio Mora, parece que ya ha sido definitivamente archivada".

Los comentarios por cuenta del lector.

## CON MONSEÑOR RUBIO...

—Se deduce muy claro de los relatos de Monzón que las dos cosas que suponíamos como verídicas fueron confirmadas plenamente. Primero: que había sido torturado. Y segundo: que el padre Monzón era simplemente una carta que jugaba el gobierno paraguayo en su lucha con la iglesia. Monzón no tiene el menor recuerdo de ninguna de las declaraciones ni de los escritos que le atribuye la policía, lo cual significa que al es que acaso los hizo, los realizó en un estado de inconciencia que sólo puede ser efecto de drogas; o que los hizo otro.

• ¿Recuerda haber sido drogado?

—No me habló de drogas. Entiendo que si se las dan, van en una bebida cualquiera, de manera que ni sabe que las está ingiriendo.

• ¿Supo del viaje suyo a Asunción?

—Exclusivamente a través de un cronista uruguayo que fue a entrevistarlo. Pero apenas éste se refirió a nosotros lo obligaron a cambiar de tema.

• ¿Llegó a enterarse acaso de la solidaridad que con él manifestaba la iglesia nuestra? ¿De la vigilia sin pausas en que vivió, aguardando su liberación, la comunidad de Paso de la Arena? ¿De las declaraciones de aquí y de la iglesia de Paraguay y del CELAM? ¿De tantas muestras de solidaridad internacional?

—Nada en absoluto. Como en Paraguay nada saben ahora de lo que está pasando aquí con Monzón. El gobierno paraguayo sigue insistiendo en que Monzón es considerado un sedicioso por la policía de acá. Y la prueba mejor en contra de

este aserto de la policía paraguaya es que la nuestra lo puso en libertad de inmediato. El padre Monzón declaró en la tarde de su llegada. Le dieron que volviera la tarde siguiente. Fue personalmente sin ser llevado por nadie, y quedaron para un tercer encuentro que se ha diferido en razón de su internación en la clínica: la policía accedió que se postergara hasta que esté en condiciones de salud para presentarse. Tanto el juez como la policía se portaron con suma consideración. Prueba de ello es la actitud del comisario que lo recibió en el aeropuerto llevándolo, para que prestara declaración, a su propia casa para que estuviera en un clima familiar. Y luego, la decisión del juez de que se encontrara presente el médico forense y una psiquiatra para que probaran el estado físico y psicológico que llegaba a declarar al juzgado.

Lo que si llegaba a Asunción, a manos de la policía paraguaya, es todo lo que aquí se decía contra Monzón. Como por ejemplo el artículo salido en el semanario "Tiempo", escrito por católicos, que la policía le mostró a Monzón, pero que felizmente fue un instrumento para su propia defensa, porque Monzón le hizo notar a la policía cómo todas las acusaciones contenidas en el artículo, verdaderas o falsas, se referían exclusivamente a violaciones de normas de la Iglesia, pero ninguna al campo político, lo cual significa poca imaginatividad en los que escribieron el artículo...

Importa destacar aquí que la actitud que comprobé en Monzón a su regreso no es de resentimiento contra nadie sino que al contrario expresamente manifestó su posición de absoluto perdón para todos los que con él actuaron de manera injuriosa. Incluso para algunos católicos

VIENE DE LA PAGINA PRIMERA

que en nuestro ambiente han acumulado acusaciones contra él en momentos en que una auténtica actitud evangélica mandaba ayudar al hermano que estaba sufriendo.

• Padecimiento largo, de Cuaresma; refectorio los inicios de la Semana Santa. ¿Qué proporciones señalaría usted, monseñor, del caso Monzón sobre esta Pascua nuestra del 71?

—Creo que precisamente el caso Monzón, en la coincidencia con la celebración del misterio pascual, pone de relieve cómo este misterio no es un hecho del pasado sino que la Iglesia debe vivirlo a través de toda su historia. Y por eso tiene que participar en el misterio de la cruz. Para que de él surja la vida nueva del resucitado.

• ¿Y cómo insertaría usted, monseñor, el caso Monzón en la preparación del próximo sínodo, donde se intentará "redescubrir de manera nueva el ministerio de los presbíteros"?

—En realidad el caso Monzón es una expresión de cómo reaccionan determinados grupos políticos ante una iglesia que está al servicio del hombre. Entonces viene la acusación fácil: "Se mete en política. En el sínodo habrá que profundizar cuál ha de ser la participación del sacerdote en el proceso social que vive el mundo. Para clarificar hacia adentro de la iglesia. Hacia afuera, ciertamente, las dificultades van a seguir.

HECTOR BORRAT

DE "MARCHA"

## Ante los negociados y los cambios de

VIENE DE LA PAGINA PRIMERA

de 1970 16 Bancos de plaza tenían en su poder \$ 54.378.933.000 por concepto de depósitos a la vista y a plazo, en moneda nacional y en moneda extranjera y que 5 Bancos (de esos 16) \$ 40.138.184.000 y que por consiguiente dominan el 73.8% de todos los depósitos desglosados en un 78% de los depósitos a la vista y el 79.4% de los depósitos a plazo en moneda nacional y el 51% y el 72.9% respectivamente, en moneda extranjera. Pero UNO de esos 5 Bancos tiene en depósitos a la vista y a plazo el 34.8% y el 20% respectivamente de aquellos 16 Bancos.

Toda una reducida oligarquía bancaria que es agraciada con un privilegio tras otro por este Gobierno de banqueros y oligarcas.

Claro para disimular el Sr. Presidente, exoneró al Dr. Peirano Faccio del ministerio de Relaciones Exteriores y ubicó en su lugar al ex-secretario de la OEA, siempre adicto a Estados Unidos, siendo uno de los promotores de la ruptura de relaciones con Cuba y apoyó la invasión yanqui de Playa Girón contra la Isla de la Libertad. Junto con el Sr. Mora Otero ingresó al gabinete el defenestrado Dr. García Capurro, ahora como Ministro de Defensa Nacional poniendo en evidencia la tendencia a reforzar la línea regresiva del Poder Ejecutivo. Sin embargo, no para aquí la cosa. Los grupos oligárquicos del Partido Nacional y del Partido Colorado procuran enfrentar al F. A., formalizando un acto derechista. El Día lanzó la idea. EL PAÍS la promueve todos los días.

Grandes banqueros como Aramendia ex-Presidente del Banco República, trabajan en su concreción. Estos señores intentan levantar nuevas artimañas políticas en el vano propósito de modificar el pronunciamiento popular.

En estas circunstancias la alternativa del Frente Amplio gana adeptos en forma masiva porque en su programa se concertan las vías para terminar con el dominio de los grandes banqueros al proponer la NACIONALIZACION DE LA BANCA PRIVADA y la conclusión de las actividades fraudulentas de las "financieras" y de los negocios para-bancarios y orientar esos recursos hacia los canales de la recuperación nacional, para ejecutar la planificación de nuestra economía como se manifiesta en sus BP.

Como se sabe el patrimonio de esa Banca Privada es de unos \$ 5.900 millones que sería el costo de su nacionalización que serían retribuidos al Estado por la sola cancelación de los envíos que por conceptos de intereses y royalties giran los Bancos al extranjero, a sus casas centrales.

Esta será la política del FA como lo afirmara el General Seregni el 26 de marzo. Una política bien distinta, por cierto de todos estos negociados que caracteriza la gestión actual del Gobierno por más que sus apologistas los disfracen de "demócrata o de patriota".

Al fin el Uruguay entero está comprobando en que han terminado todas esas declaraciones sobre "estabilidad, despegue, desarrollo" que propalan los reelectonistas y otros defensores del Oficialismo.

Para bien de todos, el pueblo uruguayo está forjando el Frente Amplio para tomar en sus manos los destinos de la República.

Andrés E. Torres.

# Nelson Gilardoni

## CONCESIONARIO AUTORIZADO

### Servicio Mecánico

# • FERROSMALT - SIAM •

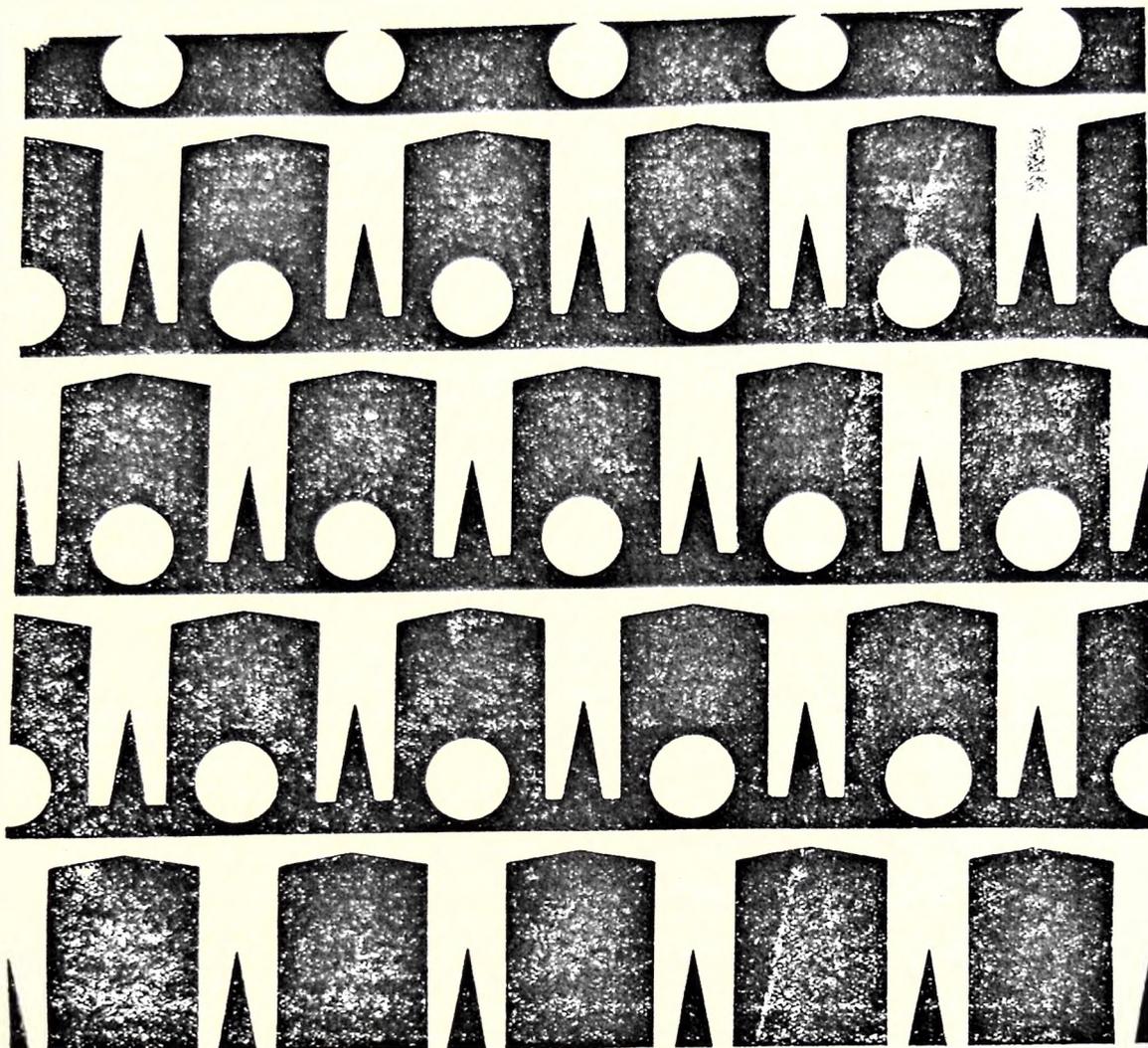
ruta 33 - KM. 28.800

Telefonos: 89 Las Piedras - Prov. 44 Toledo

## DIAS DEL KILO:

## LUNES 26 y MARTES 27

Colabore con el Comedor Escolar de la Escuela 109



## piense: tenemos 400.000 razones para ser inflexibles

Usted que está atrasado en sus aportes al Banco de Previsión Social debe saber que el mismo paga beneficios a más de 400.000 pasivos, protege a los afiliados activos del riesgo de desempleo, otorga al trabajador los beneficios de una renta vitalicia y cubre casos especiales por causal prematura.

**Sr. Empresario:** En el Uruguay, por cada dos activos que aportan, hay un pasivo que recibe beneficios, lo que hace imprescindible el pago puntual de las contribuciones sociales de todos **Sin Excepción**. Recuerde que tenemos 400.000 razones para ser inflexibles... y que los 400.000 pasivos del B.P.S. son a su vez, consumidores de sus productos y servicios.

Caja de Industria y Comercio



**BANCO DE  
PREVISION  
SOCIAL**

presente en su futuro

## SAUCE BASKET - BALL CLUB

### CONVOCATORIA

De acuerdo a lo que establece el Art. 26 de los Estatutos Sociales, se convoca a los Señores Socios del "SAUCE BASKET-BALL CLUB" para la Asamblea General Ordinaria a realizarse en el local de la Cantina de la Institución, ubicado en la Avda. Artigas y Constitución de esta Villa, el día 30 de Abril de 1971 a las 21 hs. en el primer llamado y a las 21 y 30 hs. en el segundo llamado (Art. 28) para considerar la siguiente.

### ORDEN DEL DIA

- 1º) Consideración del acta de la última asamblea;
- 2º) Elección de tres Asambleístas para firmar el Acta de esta Asamblea;
- 3º) Considerar la memoria y Balance General que presente el Consejo Directivo y el informe de la Comisión Fiscal, correspondiente al último ejercicio terminado el 31 de Marzo de 1971.
- 4º) Proceder a la elección y proclamación del Consejo Directivo y de la Comisión Fiscal que regirán los destinos del Club durante el período 1971-1972.

Villa de Sauce, Abril de 1971. — La Comisión.

## Club Ciclista Sauce

SAUCE — DPTO. DE CANELONES

### CONVOCATORIA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

La Comisión Directiva del Club Ciclista Sauce invita, a Ud. para la Asamblea General Ordinaria anual que se realizará el día miércoles 28 de abril en la Sede Social del Sauce B. B. C. Primera convocatoria hora 20, segunda: hora 20.30. para tratar el siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1º Memoria y Balance anual,
- 2º Elección de Autoridades,
- 3º Asuntos varios.

Se ruega puntual asistencia. — Italo Benech, Presidente; Ernesto M. Suárez, Secretario.

## OSCAR PEREIRA...

—En este momento los agricultores sufren las consecuencias de una comercialización absurda y anárquica que no respeta precios ni da seguridades de pagos. El ministro Bredaberry, que se olvidó ya de que una vez fue llevado al senado por los productores rurales, fijó el precio del trigo en 1.750 pesos. Pero los productores se ven obligados a vender ese trigo a 900 y a 1.000 pesos. Eso es burlarse de los productores y sus familias y, además, como consecuencia del incumplimiento, afectar gravemente la actitud de los agricultores para próximas cosechas.

● Al final de la entrevista y un poco al margen de las preguntas propuestas, el señor Pereira Henderson agregó:

—Me gustaría que usted registrara ciertas precisiones, un poco personales:

Yo era, por mi formación, parti-

### VIENE DE LA ULTIMA PAGINA

dario de la libre empresa. Pero hoy, en este momento que vive el país —como único remedio, ya que las medidas tienen que ser drásticas—, creo que hay que empezar por nacionalizar la banca y el comercio exterior de la república. Lo cual, como usted comprende, no quiere decir estatizar ciento por ciento.

En cuanto a la tierra, creo que debe hacerse del Instituto Nacional de Colonización un organismo que no esté al soplo de los vientos políticos, y a través de su acción promover la lógica y natural partición de aquella, medida que es necesaria y fundamental para el progreso económico del país.

Y una última sugerencia: nacionalizar Radio Carve y "El País" por lo menos, para satisfacer en el pueblo el derecho que tiene a ser informado de acuerdo con la verdad.

DE "MARCHA"

Dr. OMAR SCHUSSELIN  
MEDICINA GENERAL Y PSIQUIATRIA

ATIENDE TODOS LOS MARTES DE TARDE

En el Consultorio del Dr. Jorge J. Rauch

Calle Ansina, entre Ponce de León y Constitución  
(Frente Carpintería Sr. Silva) — Sauce

## Domingo: Corren Rally de Otoño

Pasa 2 veces por Sauce y llega también a nuestra Villa

Organizada por el Club Uruguayo se disputará el próximo domingo la segunda edición del "Rally de Otoño" sobre una distancia aproximada de 250 Km., que será la primera de carácter nacional y etapa preparatoria para el Campeonato Uruguayo de esta rama, que se iniciará en el mes de mayo. Es una prueba de trazado simple, con velocidades que oscilarán entre los 70 y 90 Km. horarios y que agrupará a vehículos divididos en dos clases: la A hasta 1.200 c.c. y la B de 1.201 en adelante.

RECORRIDO: La largada de la prueba está fijada para las 9 horas en Avda. de las Instrucciones y Cuchilla Grande para tomar por ruta 6 hasta SAUCE, siguen por ruta 6 hasta ruta 11, luego ruta 107, camino vecinal, Ruta 67, retornando a SAUCE. Saldrán por la ruta 86, ruta 82, ruta 7, ruta 6, ruta 11 hacia San Jacinto, Pedrera, ruta 8, pasaje por Pando, Ruta 84, Joaquín Suárez, Ruta 74, Ruta 6, culminando en nuestra localidad.

Habrán valiosos trofeos en disputa, adjudicándose los 3 primeros de cada categoría.

## Del Club Deportivo SAUCE

Sauce, 1º de Abril de 1971. — Sr. Director del PERIODICO "EL FARO". — Presente.

De nuestra mayor consideración:

Por la presente comunicamos a Ud. las nuevas autoridades que regirán los destinos de nuestra Institución por el período 1971/72:

COMISION DIRECTIVA: Presidente: Sr. Abdala Maite Esqueff; Vice Presidente: Sr. José Feito; Secretario: Sr. Carlos Dubuoé; Pro Secretario: Sr. Isidro Azor; Tesorero: Sr. Walther H. Fernández; Pro Tesorero: Sr. Wilman Kijuto; Vocales: Sres. Domingo Montes, Nelio Ghersi y Mauro Bocca.

COMISION FISCAL: Sres. Ermenegildo Pancini, Julio C. Loza y Eduardo Presa.

DELEGADOS: Sres. Juan José González, Abdala Maite Esqueff y Walther H. Fernández.

Sin más saludamos a Ud. muy atentamente. Por "CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO SAUCE", Abdala Maite Esqueff, Presidente; Carlos Dubuoé, Secretario.

## DIAS DEL KILO:

# LUNES 26 y MARTES 27

## Colabore con el Comedor Escolar de la Escuela 109

Dr. JORGE J. RAUCH  
MEDICO

ANALISIS CLINICOS  
ELECTROCARDIOGRAMAS

DOMICILIO Y CONSULTORIO:

ANSINA ENTRE PONCE DE LEON Y CONSTITUCION  
—FRENTE A LA CARPINTERIA DEL SR. SILVA—

TELEFONO 117 — SAUCE

CONSULTAS A TODA HORA DIA Y NOCHE

PROFESIONALES

**Dr. Raúl R. Vidari**  
ODONTÓLOGO-DENTISTA

Se consulta en Sauce todos los días excepto martes y sábados de tarde.

**Dr. Luis Eduardo Vidari**  
ODONTÓLOGO-DENTISTA

Los lunes y martes de tarde  
Santa Rosa

**Consultorio MEDICO**  
EN SANTA ROSA

Local de Daniel y Pedro Martínez

Consultas a toda hora  
Teléfono 24

**Hilda Belino**

Escritora

Sauce — Dpto. Canelones  
Montevideo — Sierra 2138  
Teléfono 47149

**DRA. TERESA SAETTONI PEIRAN**  
MEDICINA GENERAL — NIÑOS

Médico del «Sindicato Médico»  
Consultorio: Rivera 2347 Tel. 4 36 32  
Montevideo

CONSULTAS: Lunes de 16 a 18 hs.  
Miércoles de 14 a 16 hs.

**Reina Gatti Hernández**

Escritora

Martes de 13 a 17 horas

Calle Vicente Ponce de León s/n  
al lado del Correo Sauce

**Teresa Colina**

Enfermera especializada en  
PSIQUIATRIA  
Y PUERICULTURA

Se administran inyectables y vacunas  
i/v s/c i/m y curaciones, previa orden  
médica. TAMBIÉN A DOMICILIO

CONTROL DE PRESION ARTERIAL, todos los días a domicilio.

CARMELO GONZALEZ ESQ. DURAZNO  
SAUCE

**ESCRIBANIA PUBLICA**

**Manuel C. Casaravilla y  
Carmelo R. González**

Escritorios: en Sauce, Tel. 49  
E Montevideo: Pérez Cal-  
dós 4255, Tel. 53254 y Rin-  
cón 541, Tel. 88628.

**Orosmán Maite Esqueff**  
ESCRIBANO

Estudios: Misiones 1408 P.  
P. 3 ESC. 13 TEL 9 55 44  
Montevideo.

Sauce - Dpto. de Canelones

**CHARITO CAVALLO DELIOTTI**

DIBUJO  
COMERCIAL Y  
PUBLICITARIO

Constitución s/n Sauce

**CESAR PICCARDO**  
ESCRIBANO

AV. ARTIGAS CASI CANELONES  
VILLA DEL SAUCE

Atiende: Lunes Miércoles y Viernes  
de 8 a 12 y 16 a 19.30 horas

Sábados: de 8 a 11.30 horas

**Dr. ALBERTO CHAMOSA**  
OCULISTA

Atenderá en la localidad de Santa  
Rosa el último viernes del mes de 13  
a 16 horas. Consultorio Dr. Costa  
Pereira. rd de Julio esq. Tomás Berreta

TELEFONO 53

**GABRIEL UMPIEBREZ**  
ENFERMERO

Se administran inyectables  
i/inuscular, i/venosa, subcutánea  
y curaciones Previa orden mé-  
dica.

Controles de presión arterial los  
días sábados y domingos de  
mañana.

Calle Garmen casi Carmelo González  
También a Domicilio

**OFICINA COMERCIAL SAUCE**

Liquidaciones de Impuestos. Tribu-  
to Unificado. Sustitutivo de Patente  
de Giro. Caja de Jubilaciones. Im-  
puesto a la Renta. Impuesto al Pa-  
trimonio. Impuesto a las Ventas y  
Entradas Brutas. Obtención de Cer-  
tificados. Contabilidades. Asesora-  
mientos.

Horario de 8.30 hs. a 11.30 hs. y  
de 14 hs. a 18 hs.

Contador Público: José L. Baptista  
Ponce de León y Ansina Teléf. 51

Sauce

**ESCRIBANIA**

ACOSTA — FERRARI

Gral. Flores 590 - LAS PIEDRAS

**Dra. Bélgica Bonifacio de Bentancor**  
CIRUJANO - DENTISTA

Atiende: Lunes, miércoles y viernes  
de 8 a 12 y de 14 a 18 horas

Av. Artigas a 30 mts. de Farmacia Puig

SAUCE

**HUMBERTO TAVERNABERRY**

ABOGADO

TORRES GARCIA 721 MISIONES 1408 ESC 27  
LAS PIEDRAS MONTEVIDEO  
LUNES A VIERNES LUNES Y MIERCOLES  
DE 18 A 21 H DE 14 A 18 H

**JULIO C. TRIAS GARLAN**

ESCRIBANO

B. Y ORDOÑEZ 665 - TEL 264  
LAS PIEDRAS

**CONTABILIDAD  
Y DACTILOGRAFIA**

Clases Individuales

**DELIA DI NAPOLI ROMAN**

ANSINA CASI CANELONES  
CASA CASILDA RUIZ

**M JULIA FERRARO**

Dietista

Regímenes balanceados para to-  
da clase de enfermos, Hepáticos  
Cardíacos, diabéticos, etc.  
Clases teórico prácticas de die-  
tética y cocina.

Calle Carmelo R. González y  
Carmelo González — Tel. 7

**DORIS B. DE FRANCESCHET**  
ENFERMERA

Diplomada en Academia de Pro-  
fesional Schools.

Inyecciones - Aplicación de horno  
y masajes (con receta médica)

Ansina y Treinta y Tres s/n  
Sauce

**ELASTICOS DE CAMA**

REPARAMOS EN EL DIA

Usamos solamente alambre de acero galvanizado inox

TRABAJOS GARANTIDOS

Carpintería SILVA Sauce - Tel. 13

ANUNCIE en "EL FARO"

# NOTAS SOCIALES

## CUMPLEAÑOS

El 18 de abril cumple años la joven Cristina Pera.

Días pasados cumplió años la niña María Chaves.

El joven José Luis Belora Soca cumple años el 19 del presente mes.

El 27 cumple años el Sr. Humberto Esteche Príncipe.

La Sra. Haydée Silva de Intraoim cumple el próximo 28 de abril.

## 15 AÑOS

Gladys Fernández Calcagno cumple 15 años el día 25 del presente mes.

## BAUTISMO

El día 4 de abril se realizó en la Basílica de Ntra. Sra. de Guadalupe de la ciudad de Buenos Aires el Bautismo del niño José Raúl Scanavino De Horta.

## COLECTIVO

Se encuentra abierta en el Banco La Caja Obrera la cuenta colectivo con motivo de la Boda Carbalho Azor Riverón Dopazo.

## AGRADECIMIENTO

Por intermedio de estas líneas quiero expresar mi profundo agradecimiento a todas las personas que se interesaron por mi salud.

Julieta Ferraz de Gaden

## SE VENDE

Una yunta de bueyes nuevos

Tiran de canga y de yugo

TRABAJAN SOLOS

Tratar en Imprenta Artigas - Sauce

## Del Curso de Adultos No. 2

Sr. VECINO DE SAUCE:

Al curso para Adultos Nº 2 de Sauce concurren obreros y adolescentes, que con ansias de superación tratan de recobrar lo que no han podido realizar en su paso por la Escuela pública.

Colaboran desinteresadamente con los maestros designados por el C. N. E. P. y N., un grupo de profesores voluntarios que imparten las siguientes asignaturas:

Corte y confección, dactilografía, cantos y danzas folklóricas, inglés, guitarra y belleza.

Saluda Atte.: EMILIA SALABERRY DE POSE, Directora; IRMA PERDOMO DE MUÑOZ.

### Dr. CAMILO J. COSTA PEREIRA

MEDICINA GENERAL - RAYOS X

FISIOTERAPIA

(Tracciones Cervicales y Lumbares; Infraphil)

EN SANTA ROSA

Domicilio Tel. 53

TODAS LAS MAÑANAS

Y DESPUES DE LAS 19 HORAS.

FN MONTEVIDEO

Santa Lucía 4396 casi Bolognesi

Telefs. 38553 38243

Lunes de 12 a 14 hs.

Jueves de 12 a 15 hs.

SAUCE

calle Durazno

entre Peirán y Ansina Tel. 82

Miércoles y Viernes:

de 14 y 30 a 16 horas.

SAN BAUTISTA

Familia Crosa frente al correo

Martes de 16 a 18 hs.

Miércoles de 17 y 30 a 19 hs.

Sábados de 15 a 17 hs.

Viernes de 17 a 18 hs.

CASTELLANOS

Casa de Juan Perdomo

Martes de 14 a 16 hs.

### Dominga Carballo Barrone

PARTERA

PSICO-PROFILAXIS DEL PARTO SIN DOLOR

Y GIMNASIA PUERPERAL

CONSULTORIO:

Calle Cnel. Peirán y Carmelo R.

Gonzalez - SAUCE

### Dr. R. RICO PENA

ELECTROCARDIOGRAMAS

ATIENDE EN SAUCE EN EL

CONSULTORIO DEL DR. RAUCH

LILIA BELORA de TROCHE  
DIETISTA

Regímenes dietoterápicos controlados para enfermedades del hígado, riñón, diabetes; úlceras

Especialidad en dietas para Adelgazar

Atiende todos los días en Av.

Artigas frente a Banzai - SAUCE

Inglés - Preparación  
a Exámen

DACTILOGRAFIA

PROFESORA:

Marta Ferrari de Bastie

Ansina y Constitución - SAUCE

### Dr. EUGENIO MEEROVICH

CIRUJANO - DENTISTA

ODONTOLOGIA INTEGRAL

Atiende los días martes y jueves de 10 a 18 horas

Av. Artigas c/Montevideo (frente al consultorio del Dr. M. Rodriguez) SAUCE

PROVISION "POCHO"  
DE POCHO POSSE

VENTA DE FRUTAS Y VERDURAS

Calle Montevideo Frente a la Plaza

A 20 METROS DE LA JUNTA LOCAL

Vendo ULTIMO SOLAR

A 1 CUADRA DE LA PLAZA

Tratar: Abel Platero - Sauce

# Tabaré Fernández Cabrera

Sub-agente de LOPEZ y MARMOL  
de toda la línea FIAT y TOYOTA

## TOYOTA (Hi-Lux)

Una verdadera Camioneta ... Fácil de manejar ...

Lujosa ... Segura ... Confortable ...

## FIAT 850

El automóvil de actualidad, dimensiones justas y línea funcional, potente en velocidad y aceleración.

Seguro. Económico .. Cómodo

## FIAT 124

Un coche de nuevo estilo y elegancia.

un nuevo concepto del espacio

Stock completo de tractores FIAT  
de todas las potencias

TODAS LAS UNIDADES GOZAN DEL NUEVO PLAN  
PROMOCIONAL - GARANTIAS Y SERVICE AUTORIZADO  
POR AYAX

Infórmese en Servic entro Esso — Sauce

REPORTAJE DE JULIO CASTRO

# OSCAR PEREIRA HENDERSON: "EL FRENTE, UNA NUEVA APERTURA"

● En Paysandú, Oscar Pereira Henderson, destacado dirigente del ruralismo y ex-jefe de policía del departamento ha decidido incorporarse al movimiento del Frente Amplio.

Lo entrevistamos en su ciudad y en una cordial y amena charla, dijo para MARCHA lo que más adelante reproducimos.

A nuestro requerimiento, él hizo su propia presentación: "Soy blanco de nacimiento y herrero por convicción. Pero de los de antes de morir Herrera. Me incorporé muy joven al movimiento ruralista porque lo sentí —y era en el fondo— un movimiento reivindicador. Lo viví desde adentro. Mi padre —que no era un estanciero chico— le preguntaba al barraquero el precio de la lana. Viví todas las injusticias de que eran víctimas los productores y la gente de trabajo, explotada por los negociantes. Desde entonces a ahora han pasado muchas cosas; pero la rosca sobrevive y está más fuerte que antes.

Tal vez esto le sirva a los lectores de MARCHA para comprender por qué estoy hoy con el Frente Amplio."

● Usted ha sido dirigente ruralista y hoy está con el Frente Amplio. ¿Cómo y por qué razones ha experimentado ese proceso de cambio? Su actitud actual, ¿qué relación tiene con su militancia anterior?

—En primer lugar, veo al Frente Amplio como una apertura que se ofrece a la ciudadanía. Y lo veo así, precisamente, porque, en lo que me es personal, hice la experiencia del ruralismo y participé en la movilización de éste en 1958. Aquella fue también una apertura que resultó luego absorbida por la burocracia política y los intereses dominantes en el Partido Nacional. El Frente Amplio —no sé si es sólo una interpretación mía— aparece como una continuidad histórica, como un paso adelante, en un proceso que se inició en el campo, allá por el año 50, que aspiró a la liberación de las masas rurales y que culminó con la avalancha de 1958. Recuerdo que en alguna oportunidad dije que era la movilización de pueblo más linda de América Latina.

Considero aún que fue aquél un movimiento muy puro, de vecindarios y de familias; pero que resultó tergiversado primero y luego copado, como decía antes, por los intereses personales y la burocracia partidaria, hasta hacerlo desaparecer del panorama público del país.

Esa misma experiencia es la que me convence hoy de que no hay salida para los problemas del país, ni solución para sus necesidades, dentro de los cauces tradicionales.

Las razones que me llevan a pensar así son muy sencillas. Las estructuras políticas de hoy están formadas por los mismos círculos y aun los mismos personajes de ayer. Son contradictorias hasta el absurdo. "El País", por ejemplo, se dice nacionalista y a la vez defiende la doctrina de la intervención multilateral. Y otros pretenden conciliar esto con la posición antimperialista de Luis Alberto de Herrera.

● ¿Además de ese proceso de alejamiento de la dirección nacionalista, ocurrieron hechos últimos que precipitaron su desafilación?

—En 1952, desde las tribunas ruralistas, yo pedía la nacionalización del cobre para Chile, la del petróleo para Venezuela y la de la banca para el Uruguay. En los últimos años de

mi actuación en el nacionalismo me incliné hacia la corriente que dirige el señor Alberto Heber, por entender que seguía la línea de aquellas proclamadas aspiraciones. Pero he aquí que hace poco más de un mes le escuché decir en un reportaje radial que el Fondo Monetario Internacional es un mal necesario.

Además, la acción de los dos gobiernos nacionalistas y la del actual, ha demostrado palmariamente que no quieren o no saben buscar ni encontrar las soluciones de fondo a los problemas que confronta el país, especialmente a los económicos.

Esta convicción sobre la incapacidad de los sectores dirigentes es lo que me ha llevado a incorporarme al Frente Amplio, al que veo como un mosaico de dirigentes, pero al que le reconozco su fuerza vital en la calle, en el pueblo, en los miles de hombres y mujeres que aspiran a un porvenir mejor que este turbio presente que soportamos.

● Usted dice que el frente es un mosaico de dirigentes y es posible que, siendo una conjunción de fuerzas de distintos orígenes, sea así. No obstante, más allá de eso, ¿cómo ve usted a esta nueva fuerza que irrumpe en la vida nacional?

—Veo al frente, usando una terminología chicotacista, como la gran tranquera abierta a todas las rebeliones e inquietudes populares. El frente tendrá sus altos y bajos, sus taimizaciones naturales, pero ya hoy ha cumplido, por el solo hecho de su surgimiento, la primera parte de la misión que tiene asignada en la historia de la república. Lo demás vendrá con el tiempo y con la acción de todos los que en él estamos.

● A través de su experiencia como dirigente en un departamento del interior, ¿cree usted fácil la incorporación de la ciudadanía al frente?

—En este momento los habitantes de la campaña no tienen información ni conocimiento sobre lo que es el frente, lo que pretende, lo que son sus bases programáticas.

Evidentemente hay planteada una lucha en la que están empeñados muchos dirigentes rurales que quieren evitar que al productor y al poblador rural llegue la verdad sobre el frente. Creo que la tarea debe ser

de persuasión a través del contacto personal; pero creo también que a poco se ande en ese trabajo las ideas o planteamientos del frente se propagarán y serán aceptadas, ya que en la conciencia del productor chico, del campesino, está sembrada la semilla. Las brasas han quedado bajo la ceniza; sólo hay que soplarlas.

En el sector ruralista, el "botudo" de antes tendrá que estar con el frente; el otro —usted sabe cuál es— estará donde está.

● En la perspectiva de los problemas del campo, ¿cuáles considera usted como primarios o más urgentes?

—Para mí hay uno fundamental. En el afán de exportar no se ha cuidado el mantenimiento de los rodeos de producción. Indiscriminadamente se matan vacas, vaquillonas, terneras y terneros, y eso naturalmente repercute en la capacidad de producción. Hoy nomás leo en la prensa local sobre una exportación de vientres a Chile, a la vez que basta recorrer el interior del país para darse cuenta de la despoblación de los campos.

Tendría que hablarle, además, sobre las colonias agrícolas que fueron florecientes y hoy están fundidas. Muy cerca de aquí, Quebracho y Arroyo Malo, por ejemplo. Los productores chicos y medianeros están en la misma situación.

Le voy a señalar uno de mis temores con respecto al frente. No me refiero al frente en sí, sino al hecho de que pueda prevalecer en él la mentalidad capitalina. Hay que advertir a sus dirigentes del peligro que supone magnificar los problemas de carácter político, ciudadano, hasta convertirlos en el árbol que no deje ver el monte.

Creo que para empezar a hacer obra en el país hay que abrir con amplitud las carteras de crédito hacia la producción rural, sin retaceos de ninguna clase y estableciendo plazos adecuados. Me atrevo a asegurar que los organismos oficiales encargados de promover dicha acción tendrían un mínimo porcentaje de "clavos" y que éstos además serán abundantemente absorbidos por el aumento de producción. No creo que le ocurra al BROU, con sus préstamos rurales, lo que le pasa hoy con los altos círculos financieros y comerciales de la rosca de Montevideo.

● En el momento actual, ¿cuáles son los problemas sociales que más inciden sobre la gente del campo?

—Creo que en las masas rurales están los mejores recursos humanos con que cuenta el país. Es necesario coordinar una política económica agresiva que abra a la gente posibilidades y seguridades de trabajo. Una política crediticia abierta y entrega de la tierra con medios para capitalizarla, así como una orientación firme en el crédito, la educación, la legislación social, que tienda a eliminar el individualismo del hombre del campo. Por ejemplo: se ha realizado una política de mecanización que consiste en vender muchos tractores y muchas máquinas. Tal política es contraproducente, pues no se ajusta a ninguna racionalización en el uso y distribución de las mismas. Se genera así un despilfarro ruinoso, pero poco importa al gobierno, ya que beneficia a los vendedores de máquinas, que están tan cerca de él.

Las soluciones de cooperación serán la salvación de los productores medios y pequeños; pero hay que coordinarlas en un plan integral. Los problemas sociales se empiezan a resolver cuando al trabajador se le asegura un estado económico mínimo y estable.

La escuela rural, desde que tengo memoria, es mantenida por los vecinos. ¿Pero qué cooperación puede prestarle un chacarero que no tiene con qué comprar un tanque de gasoil para sembrar unas hectáreas de maíz?

A los egresados de las escuelas agrarias el estado les da una formación técnica. Pero lo que aprenden en tres o cuatro años, después no les sirve porque no tienen dónde aplicar sus conocimientos.

Pero es fundamental advertir que el problema número uno es el de la subdivisión de la tierra. Es tanto económico como social y debe encararse, a mi juicio, de acuerdo con formas suficientemente elásticas que contemplen el mantenimiento de unidades económicas mínimas, de acuerdo con las condiciones de cada región.

● En este momento, los pequeños y medianos productores del campo, ¿confrontan problemas agudos que requieren soluciones inmediatas?

PASA A LA PAG. 4

SR. COMERCIANTE  
SR. BODEGUERO  
SR. INDUSTRIAL

NO MAS PROBLEMAS IMPOSITIVOS Y DE ADMINISTRACION

SRTA. HEBE BURGUEÑO  
SR. ANGEL MENENDEZ

Expertos técnicos se lo resuelven en el acto

CONSULTAS A PARTIR DEL DIA 3 DE MARZO  
TODOS LOS MIERCOLES DE 10 A 17 HORAS

OFICINA: Ponce De León al lado del Correo